

Direcció
JOAN ARQUÉ

Dramatúrgia
CULTURA I CONFLICTE

Amb
PEP CRUZ
MARTA MARCO
GEMMA MARTÍNEZ
EROL ILERI

NO MIRIS

A PARTIR DE LA HISTÒRIA DE VERÓNICA I CAMILA ESTAY



*No tot el que veuràs va passar de veritat,
però res és mentida*

UNA PRODUCCIÓ DE:



EN COPRODUCCIÓ AMB:



AMB EL SUPORT DE:





Sinopsi

A escena una galeria de personatges atrapats entre el compromís polític, la culpa, la traïció i el silenci. Com es reconeix un monstre? Podríem ser nosaltres mateixos? Com es reconstrueix l'amor cap a algú que et va ensenyar a jugar i que et va donar un marc mental per entendre el món quan descobreixes que va ser un torturador? Un thriller sobre les zones grises de la condició humana on els intèrprets **Pep Cruz, Marta Marco, Gemma Martínez i Erol Ileri** s'endinsen en els abismes d'una família i, de retruc, de tota una societat.



Mira el tràiler

Context

Creada a partir de la investigació documental de **Cultura i conflicte**, i dirigida per **Joan Arqué**, *No miris* és una ficció basada en fets reals que combina thriller escènic i teatre documental. L'obra pren com a punt de partida el cas real de **Verónica Estay Stange**, filla de represaliats de la dictadura xilena i neboda de Miguel Estay, conegut com El Fanta, considerat un dels principals col·laboradors de la repressió pinochetista. A partir d'aquesta història familiar travessada per la contradicció, el muntatge explora les zones grises de l'ésser humà, els silencis heretats, la complexitat dels vincles afectius i la necessitat de comprendre allò que sovint sembla incomprendible.

Amb la direcció d'art de **Magda Puig**, la proposta fa una forta aposta per la plasticitat, el color i la sorpresa en escena.

Lluny de quedar-se ancorada en el passat, *No miris* estableix un diàleg directe amb el present i planteja preguntes incòmodes, però necessàries: com es reconeix un monstre? Fins a quin punt les circumstàncies poden empènyer qualsevol persona cap al mal? I quin paper hi juga l'amor quan les conviccions, la memòria i la responsabilitat entren en conflicte?



Febrer de 1985



Fitxa artística

Una producció de: Cultura i conflicte Teatre de l’Aurora	
En coproducció amb: Grec Festival de Barcelona El Canal, Centre de Creació d’Arts Escèniques de Salt/Girona/ Catalunya	
Amb el suport de: Institut Català de les Empreses Culturals	
Agraïments: Verónica Estay, Camila Estay, Historias Desobedientes	
Durada de l’espectacle 90 minuts	Edat recomanada +14

Direcció Joan Arqué Solà
Investigació i guió Teresa Turiera-Puigbò
Escenografia Víctor Peralta
Regidora Maria Agut
Ajudants de producció Pol Gil Lluís Segura
Fotografies Sílvia Poch

Administració Mònica Cardús

Dramatúrgia Cultura i conflicte
Assessorament dramatúrgia Marc Angelet

Vestuari Nídia Tusal
Veu de la periodista Mónica González Valentina Lazo

Ajudant de producció i art Mariona Signes

Cartell Magda Puig Erol Ileri

Distribució Marta Riera Pi

Direcció d’art Magda Puig Torres
Audiovisuals i creació musical Erol Ileri

Disseny so Marc Jódar Erol Ileri
Cap tècnic Jordi Domènec

Comunicació (La Tremenda) Núria Olivé Anabel Piñar
--

Intèrprets Pep Cruz Marta Marco Erol Ileri Gemma Martínez

Il·luminació Toni Ubach

Assessorament en moviment Anna Castells

Direcció de producció Òscar Balcells Judit Codina Serra

Disseny gràfic Albert Balagueró

La crítica n'ha dit

“Investigació periodística
i creació escènica, dos pilars
per entendre el món en què vivim.”

Martí Figueras
Núvol

“Cultura i conflicte fa una jugada escaquista magistral
quan trasllada la pregunta a cada un dels espectadors.
Respondre amb coratge, orgull o angúnia marca els límits
de l'horror.”

Jordi Bordes
Recomana.cat

“Planteja qüestions tan incòmodes com fascinants. Un
llenguatge escènic accessible i emocionalment proper.”

Diana Limones
En Platea





Equip
artístic

Direcció
Joan Arqué Solà

Llicenciat en Direcció i Dramatúrgia per l'Institut del Teatre de Barcelona. Com a director, destaca la seva participació en els següents muntatges: ***Història d'un lladre***, Teatre de l'Aurora / Fira Mediterrània (2025); ***Sí Sí Sí***, Teatre de l'Aurora / Teatre Principal de Palma / El Canal (2024); ***Tirant lo Blanc***, Teatre Romea / Festival Grec (2024); ***Picasso (rey, monstruo y payaso)***, Sala Beckett / Circo Price (2023/24); ***Moriu-vos***, Cultura i Conflicte / Teatre de l'Aurora / TNC / Temporada Alta (2022) (Premi al Millor Espectacle Escena Híbrida als Premis Teatre Barcelona 2022-2023); ***Canto jo i la muntanya balla***, Biblioteca Nacional de Catalunya (2020/21) (Premis Butaca a la millor Direcció Teatral i a Millor Muntatge Teatral Temporada 20/21, i Premio Max a Mejor Direccion); ***Per què balla en Jan petit?***, Teatre de l'Aurora (2021); ***Encara hi ha algú al bosc***, Cultura i Conflicte / Teatre de l'Aurora / TNC / Temporada Alta (2020) (finalista Premis MAX i Premi de la Crítica de Barcelona a la millor dramatúrgia 2021); ***L'amic retrobat***, Teatre de l'Aurora / TNC (2019). ***Qui ets?***, Teatre Lliure (2019). ***Veus que no veus***, Cia. Pepa Plana (2018) (Premi Butaca Millor Espectacle Familiar). ***Històries d'Istanbul***, Festival Grec / Teatre Lliure (2017/18).



Investigació i guió

Teresa Turiera-Puigbò Bergadà

Periodista i guionista per les obres de teatre *No miris* (Festival Grec 2026), *Moriu-vos* (Temporada Alta i TNC 2022), i *Encara hi ha algú al bosc* (Temporada Alta i TNC 2020/21). Ha dirigit el pòdcast La mala memòria. *Àlbum sonor contra l'oblit* (Premi Sonor 2025) i *Els fets del Còrrec del Gavatx. Un episodi de la Guerra Civil a la Cerdanya* (Premi Carles Rahola 2024). Guionista dels documentals: *Encara hi ha algú al bosc*, *Trapezi*, *art, espectacle i vida* i *La parella im-possible. La Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya*. Col·laboradora al Diari ARA, va treballar a Catalunya Ràdio, com a editora d'Informatius i corresponsal a Brussel·les i a Madrid. Fulbright Scholar i Màster en Relacions Internacionals per la School of International and Public Affairs, Columbia University, New York, i Llicenciada en Ciències Polítiques i Ciències de la Informació per la Universitat Autònoma de Barcelona. Ha fet cursos de dramatúrgia amb Josep M^a Miró, Carles Batlle, Frédéric Sonntag, Laila Ripoll i Davide Carnevali.



Direcció d'art

Magda Puig Torres

Creadora escènica i visual. Llicenciada en Disseny gràfic i en interpretació per l'Institut del Teatre. Explora territoris creatius a cavall entre les arts en viu i les arts visuals. Cofundadora de la companyia La Mula i codirectora amb Andreu Martínez de *Manual i Thaumà (un poema escènic)* al Teatre Lliure de Barcelona. Va codirigir amb Oriol Escursell el 28è Circ d'Hivern de l'Ateneu Popular de Nou Barris amb l'espectacle *Glatir* (2023). Creadora *Plácido Mo*, dispositiu artístic documental que intervé l'espai públic (Teatre Lliure, 2021), *Me & Magdalena*, una peça sobre la construcció de la memòria a partir del teatre de paper (Festival Llavors de Balaguer 2022) i *Infinitus* (Teatre Lliure). Artista resident Teatre Lliure (2023/24).



Intèrpret

Pep Cruz

Em dic Pep Cruz. Vaig néixer a Girona l'any 1948, el primer dia de Tauro. El meu currículum abasta més de 10 planes i no estic disposat a resumir-lo perquè de tot he après i a tot li tinc *carinyo*. Només us diré que tots aquests anys he fet: Teatre, Titelles, Cinema, Televisió, Presentacions i Pregons a dojo. Algunes feines les he fet malament, d'altres regular, d'altres bé i algunes molt bé. Però a totes hi he posat passió i treball. Ara estic esperant que es vagi complint inexorablement la 2a Llei de la Termodinàmica. Per més informació, veure Viquipèdia: no hi és tot ni tot és cert!
https://ca.wikipedia.org/wiki/Pep_Cruz



Intèrpret

Marta Marco

Es va llicenciar en interpretació a l'Institut del Teatre de Barcelona. Ha participat en nombrosos muntatges teatrals i compagina la seva feina sobre els escenaris amb participacions en cinema i televisió. Entre les nombroses obres de teatre destaquen ***La Perritxola*** (Dagoll Dagom, Premi Butaca a la millor actriu de musical), ***El curiós incident del gos a mitjanit*** (dir. Julio Manrique, Premi Butaca a la millor actriu de repartiment), ***Les noies de Mossbank Road*** (dir. Sílvia Munt), ***La reina de la bellesa de Leenane*** (dir. Julio Manrique) o ***La Trena*** (dir. Clara Segura). Al cinema ha participat en pel·lícules com ***Soldados de Salamina***, ***Mala Uva***, ***Apache***, ***Mueblé***, ***Sis nits d'agost*** o ***Mi amiga Eva***. En televisió ha participat en nombroses sèries, especialment per a la televisió catalana, com ***Ventdelplà***, ***Cites Barcelona*** i ***Merlí***. El 2024 participa en la sèrie ***La última noche en Tremor*** a Netflix.



Intèrpret

Gemma Martínez

Va iniciar la seva formació artística en l'àmbit del teatre musical i en interpretació s'ha format amb Txiqui Berraondo, Manuel Lillo, Javier Daulte i Andrés Lima, entre altres. Com a actriu, la darrera temporada, ha participat en espectacles com *Una Festa a Roma*, de Marc Artigau, dir. Clara Segura (Teatre Lliure), *Ovelles* (Espai Texas, dir. Yago Alonso) i *Fisterra* (dir. Xènia Reguant). També ha treballat en obres com *Cacophony* (Sala Beckett, dir. Anna Serrano) i *Tots eren fills meus* (Teatre Lliure, dir. David Selvas); al llarg de la seva carrera ha treballat amb directors com Cristina Clemente, Sergi Belbel, Martí Torras o Alícia Serrat. En l'àmbit audiovisual, últimament ha intervingut en produccions com *Smiley* (Netflix), *Vintage* i la sèrie *Com si fos ahir* (3Cat).



Intèrpret, audiovisuals i creació musical

Erol Ileri Llordella

Productor audiovisual i actor. Ha produït, entre d'altres, els documentals *Make Turkey Great Again*, *MORENTE: "Bars, silences and freedom"*, *Encara hi ha algú al bosc*, *BIG PRAWNMAMA*, *Not Just Food*, *Conservar la memòria* i *Trapezi. Art, espectacle i vida*. També ha produït continguts audiovisuals per a obres de teatre com *Sí Sí Sí*, *Beuré de la Teva Aigua*, *Calla Hamlet Calla*, *Moriu-vos*, *Eufòria*, *Històries d'Istanbul*, *a contrapeu*, *MÀTRIA* o *Posaré el teu cor en una safata*. Llicenciat en producció musical per la School of Audio Engineering d'Amsterdam i tècnic superior en audiovisuals.





Activitats complementàries



La mala memòria. Àlbum sonor contra l'oblit

Pòdcast

Sis històries reals explicades en primera persona sobre les zones grises, la repressió i la banalitat del mal.
(Premi Sonor 2025 al millor podcast de narrativa de no-ficció en català)

Episodi 4: La història inacabada de Verònica

Pòdcast sencer



Peepshow

Instal·lació sonora

Dispositiu sonor on el públic pot descobrir una tria de material inèdit treballat per l'equip de Cultura i conflicte durant el procés d'investigació i documentació de l'obra *No miris*: testimonis que ens parlen dels límits, del factor humà, de consciència de classe, de dissociació, dels silencis, del dilema moral i de la ressaca de la memòria.

+ Xerrades, postfuncions, tallers i activitats educatives a mida

Més informació a culturaiconflicte.org

Cultura i conflicte

Cultura i Conflicte és un equip multidisciplinari de professionals que creu en la capacitat de la cultura com a motor de diàleg i reflexió i com a eina de transformació social. En aquest sentit, planteja propostes en l'àmbit de les arts escèniques, l'audiovisual, la fotografia i el periodisme, partint d'un treball de recerca conjunt que permeti donar context i generar preguntes noves i noves òptiques d'una realitat que sempre és polièdrica i diversa.



Encara hi ha algú al bosc

Un projecte multidisciplinari a partir del testimoni real de les supervivents de les violacions massives de la guerra dels Balcans i dels fills/es nascuts dels embarassos forçats.

- Estrena a Temporada Alta 2020 (entrades exhaurides)
- Temporada al Teatre Nacional de Catalunya 2021 (entrades exhaurides)
- Més de 50 funcions a Catalunya
- Estrena internacional al NARODNO POZORIŠTE, Teatre Nacional de Sarajevo (Bòsnia i Hercegovina), a ZKM Theatre de Zagreb i al Slovensko Mladinsko Theatre de Ljubljana (Eslovènia), novembre 2021
- Teatro de la Abadía (Madrid) 2023

Finalista als Premis MAX

Premi de la Crítica de Barcelona a la millor dramatúrgia 2021



Moriu-vos

Un projecte que denuncia l'edatisme i el tracte que dona la nostra societat a la vellesa, a partir dels cossos d'actors i ballarins professionals vells. Fet a partir d'entrevistes a persones grans de molts perfils diferents, personal sanitari, cuidadores, economistes, psicòlegs i experts en demografia.

- Estrena al Festival Temporada Alta, 2022
- Temporada al Teatre Nacional de Catalunya, 2022
- Temporada al Teatro de la Abadía (Madrid), gener 2024

***Premi al millor espectacle d'escena híbrida
(Premis Teatre Barcelona 2023)***

Teatre de l'Aurora

El **Teatre de l'Aurora**, gestionat per la cooperativa Unicoop Cultural, és un projecte col·lectiu basat en la complicitat i la cooperació. Un espai per a les arts nascut a Igualada amb la voluntat de mostrar, en totes les seves dimensions, les representacions artístiques més variades i, especialment, aquelles que aportin facetes noves i innovadores dins l'àmbit de les arts de l'espectacle.

A més de l'exhibició d'arts escèniques, el **Teatre de l'Aurora es dedica a la producció d'espectacles**. Des de 1999, va participar en 20 produccions amb companyies professionals catalanes, la majoria d'espectacles per a tots els públics. L'any 2015 comença a portar a escena les seves pròpies produccions, havent estrenat des de llavors nou espectacles.



2025
Història d'un lladre
Teatre de l'Aurora



2024
Sí Sí Sí
Teatre de l'Aurora



2022
Moriu-vos
Cultura i conflicte
i Teatre de l'Aurora



2021
Per què balla en Jan Petit?
Cia. Teatre de l'Aurora



2020
Encara hi ha algú al bosc
Cultura i conflicte
i Teatre de l'Aurora



2019
L'amic retrobat
de Fred Uhlman
Teatre de l'Aurora



2017
La casa perduda
Cia. Teatre de l'Aurora



2015
El Comte Arnau
Cia. Teatre de l'Aurora

NO MIRIS

A PARTIR DE LA HISTÒRIA DE VERÓNICA I CAMILA ESTAY



culturaiconflicte.org
produccions.teatreaurora.cat

Difusió i distribució
Marta Riera Pi
620 549 770
marta.riera@teatreaurora.cat